

GYÖNGYÖSI Levente

# Domine Deus meus

a 7. zsoltár vegyeskarra  
*/ the Psalm 7, for mixed choir*

*- to André van der Merwe and Stellenbosch University Choir -*

VOCAL SCORE



Kontrapunkt Music  
Budapest, 2011.

## Domine Deus meus (Psalmus 7.)

Domine Deus meus, in te speravi,  
salvum me fac ex omnibus  
persequentibus me et libera me!  
Ecce parturii in iustitiam,  
concepit dolorem  
et peperit iniquitatem;  
lacum aperuit et effodit eum  
et incidit in foveam, quam fecit.  
Exsurge, Domine, in ira tua!  
Exsurge, Deus meus, in iudicio, quod mandasti!  
Consumator negotia peccatorum,  
et iustum confirma!  
Convertetur dolor eius in caput eius,  
et in verticem ipsius iniquitas eius descendet.  
Adiutorium meum apud Deum,  
qui salvos fecit rectos corde.  
Deus iudex iustus, fortis.  
Confitebor Domino secundum iustitiam eius,  
et psallam nomini Domini Altissimi. Amen.

## Uram, Istenem (7. zsoltár)

Uram, Istenem, hozzád menekülök,  
ments meg minden üldözőmtől  
és szabadíts meg!  
Nézd, a gonosz fogant,  
tele van álnoksággal,  
s amit a világra hoz, veszedelem.  
Gödört ásott, kimélyítette,  
de ő esett a maga ásta verembe.  
Kelj fel, Uram, haragodban!  
Ébredj fel, Istenem, te, ki szereted az ítéletet!  
Legyen vége a galádok gazságának,  
tedd erőssé az igazat!  
Gonoszsága visszahull saját fejére,  
álnoksága fejének tetejére.  
Isten az én védőpajzsom,  
ő menti meg az igaz szívűeket.  
Igazságos bíró az Isten.  
Dicsőítem az Urat, aki igazságban honol.  
A Magasságbeli nevének szól énekem. Amen.

## Domine Deus meus (Psalm 7)

O Lord my God, in You I put my trust;  
Save me from all those  
who persecute me and deliver me;  
Behold, the wicked brings forth iniquity;  
Yes, he conceives trouble and brings forth falsehood.  
He made a pit and dug it out,  
and has fallen into the ditch which he made.  
Arise, O Lord, in Your anger;  
Rise up for me to the judgment You have commanded!  
Oh, let the wickedness of the wicked come to an end,  
but establish the just;  
His trouble shall return upon his own head,  
and his violent dealing shall come down on his own crown.  
My defense is of God, who saves the upright in heart.  
God is a just judge.  
I will praise the Lord according to His righteousness,  
and will sing praise to the name of the Lord Most High. Amen.



20 *mp minaccioso*

Ec - ce par - tu - ri - it in - iu - sti - tiam, et

*mp minaccioso*

Ec - ce par - tu - ri - it in - iu - sti - tiam, et

*mf* *p* *mp* *p* *mp* *simile*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do

*p* *mp* *p* *mp* *simile*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,

24 *cresc.*

con - ce-pit do - lo - rem, et pe - pe - rit in -

*cresc.*

con - ce-pit do - lo - rem, et pe - pe - rit in -

*cresc.* *f*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, in -

*cresc.* *f*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, in - i -

28 *f* *mp*

i - qui - ta - tem; et la - cum a - pe - ru-it et ef -

*f* *mp*

i - qui - ta - tem; et la - cum a - pe - ru-it et ef -

*p* *mp* *simile*

i - qui - ta - tem, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do -

*p* *mf* *p* *mp* *simile*

- qui - ta - tem, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,

32 *f* *p*

fo - - dit e - um et in - - ci-dit in fo-

*f* *p*

fo - - dit e - um, et in - - ci-dit in fo-

*mf* *p*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do-

*mf* *p*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do - do-do-do-mi-ne,

36 *cresc. e agitando*

ve - am qui fe - cit, in fo - ve - am qui fe - cit, Do-do-do-

*cresc. e agitando*

ve - am qui fe - cit, in fo - ve - am qui fe - cit, Do-do-do-do-mi-ne,

*cresc. e agitando*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do-

*cresc. e agitando*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,

40 *ff*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne!

*ff* *p*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne, Do-mi-ne! Do -

*ff* *p*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, do-do-do - do-mi-ne! Do -

*ff* *pp*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-do-do-do - do-mi-ne!

45

De - us... Ex - sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a!

mi - ne... Ex - sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a, ex - sur - ge,

mi - ne... Ex - sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a!

Ex - sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a, ex - sur - ge,

51

Ex - sur - ge, De - us me - us, in iu - di - ci - o, in iu - di - - -

Ex - sur - ge, De - us me - us, Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do - do - mi - ne,

Ex - sur - ge, De - us me - - - us, in iu -

Ex - sur - ge, De - us me - - - us, in iu - di - ci - o, Do - do - do -

56

- ci - o, quod man - da - - - stil!

Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do - do - mi - ne!

di - ci - o, quod man - da - sti, Do - mi - ne, con - su - ma - tor ne -

do - mi - ne, Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do - do - mi - ne, Do - mi - ne!

60

Do - mi - ne De - us, Do-do-do - mi-ne De-us, Do-do-do -  
 Do - mi - ne De - us, Do-do-do - mi-ne De-us, Do-do-do -  
 go - ti - a pec - ca - to - rum et iu - stum con - fir - ma, Do-do-do - do - mi-ne De-us, Do-do-do -  
 Do - mi - ne De - us, Do-do-do - mi-ne De-us, Do-do-do -

66

do - mi-ne De - us, Do - mi-ne De - us, Do-do-do - do - mi-ne, Do - mi-ne  
 do - mi-ne De - us, Do-do-do - do - mi-ne De - us, Do-do - do - mi-ne, Do - mi-ne  
 do - mi-ne De - us, Do-do-do - do - mi-ne De - us, Do-do - do - mi-ne, Do - mi-ne  
 do - mi-ne De - us, Do-do-do - mi-ne De - us, Do - mi - ne

70

De - us, Do-do - do - mi-ne, Do - mi-ne De - us, Do-mi-ne De - us, Do-do-do -  
 De - us, Do-do - do - mi-ne, Do - mi-ne, Do - mi-ne De - us, Do-mi-ne De - us,  
 De - us, Do-do - do - mi-ne, Do - mi-ne de - us, Do-mi-ne De - us, Do-mi-ne,  
 De - us, Do - mi - ne, Do - mi - ne De - us, Do-mi-ne De - us,

74 *p* *ff* *sf*

Do - - mi - ne De - us, Do-mi-ne De - us, Do-mi-ne

*p* *ff* *sf* *sf*

Do - - mi - ne, Do - mi-ne De - us, Do-mi-ne De - us,

*p* *ff*

Do - - mi - ne De - us, Do-mi-ne De - us, Do-mi-ne

*mf* *ff*

De - - us, Do - mi-ne De - us, Do-mi-ne De - us,

78 *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *p temendo*

De - - - - us! Con-ver-

*sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *pp*

De - - - - us! Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do-

*sf* *sf* *sf* *pp*

De - - - - us, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,

*sf* *sf* *sf* *3* *ff*

De - - - - us!

82 *ff* *pp*

te - tur do-lor e - ius in ca - put e - ius! Do-do-do-

*ff*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do - mi-ne, Do - mi - ne!

*f* *pp*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,

*p* *ff*

Do - mi - ne De - us!

86

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi - ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do-  
*p*  
 Et in ver - ti - cem i - psi-us in - i - qui-tas  
 Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do - do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,  
*p*  
 Et in ver - ti - cem i - psi-us in - i - qui-tas

90

do-mi-ne De - - - - - us...  
*p* *pp*  
 e - ius de - scen - det, Do-do-do - do-mi-ne, de - scen - det, Do-do-do-  
*pp* *p* *pp*  
 Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne,  
 e - ius de - scen - det, de -

94

Ad - - - - - iu -  
*ppp*  
 do-mi-ne, de - scen - det, Do - mi - ne, Do-mi - ne...  
*calando* *ppp*  
 Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do - mi - ne De - us...  
*calando* *ppp*  
 scen - det... de - scen - det...

**Sostenuto** ♩ = 92

**quasi a tempo, quieto** ♩ = 100

100 *intimo* *mf* *p* *aperto*

to - rium me - um a - pud De - um, qui sal - vos, qui

*ppp intimo* *mf* *p* *aperto*

Ad - iu - to - rium a - pud De - um, con - fi - te - bor Do - mi -

*ppp intimo* *mf* *p* *aperto*

Ad - iu - to - rium a - pud De - um, con - fi - te - bor Do - mi - no, —

*ppp intimo* *mf* *p* *aperto*

Ad - iu - to - rium a - pud De - um, — qui sal - vos,

110 *dimin.*

sal - vos fe - cit re - ctos cor - de, re - ctos

*dimin.*

no, — con - fi - te - bor Do - mi - no, — psal - lam no - mi - ni Do - mi - ni, — psal - lam

*dimin.*

con - fi - te - bor Do - mi - no, — psal - lam no - mi - ni Do - mi - ni, — psal - lam no - mi - ni

*dimin.*

qui sal - vos fe - cit re - ctos cor - de, re - ctos

115 *pp* *accel.* *p*

cor - de, cor - de, Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do - do - mi - ne,

*pp* *p*

no - mi - ni Do - mi - ni al - tis - si - mi, Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do -

*pp* *p*

Do - mi - ni al - tis - si - mi, Do - do - do - do - mi - ne, Do - do - do -

*pp* *p*

cor - de, re - ctos cor - de, Do - do - do - do - mi - ne,

119

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do - do - mi-ne De - us, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, do-mi-ne, Do-do-do - do - mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-mi-ne De - us, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do-

123 **Tempo I.** ♩ = 108

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne! Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne, Do-mi-ne! Do - do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne, Do-mi-ne. Do-mi-ne. do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne! Do -

128

De - us, Do - mi-ne De - us... mi - ne, Do - mi - ne De - us... De - us, De - us... mi - ne, Do - mi - ne, De - us...

a tempo, con anima  $\text{♩} = 112$

133 *ff sf*

Ex-sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a, ex - sur - ge, De - us me - us,

*ff sf*

Ex-sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a, ex - sur - ge, De - us

*ff sf*

Ex-sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a, ex - sur - ge, ex - sur - ge, De - us me -

*ff sf*

Ex-sur - ge, Do - mi - ne, in i - ra tu - a, ex - sur - ge, ex - sur - ge, De - us

139 *sf p cresc.*

in iu - di - ci - o, in iu - di - - - - ci - o,

*sf p cresc.*

me - us, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do-mi-ne,

*sf p cresc.*

- - us, in iu - di - ci - o,

*sf p cresc.*

me - - us, in iu - di - ci - o, Do-do-do - do-mi-ne, Do-do-do -

143 *f sf*

quod man - da - - sti, Do - mi -

*sf f marcato*

Do-do-do-do-mi-ne, Do-do-do-do - mi-ne, con-su-ma-tor ne-go-ti-a pec-ca-to-rum et

*sf f sf*

quod man - da - sti, Do - mi - ne, Do - mi -

*f sf*

do-mi-ne, Do-do-do - do-mi-ne, Do-mi - ne! Do - mi -